

# WÜRDE-SALZA

## SPIEGEL

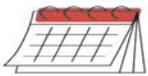


Gemeinde  
Teutschenthal

JAHRGANG 2025 | Ausgabe 11/2025 | vom 28.06.2025



## NACHT DER KIRCHEN



23. August 2025



19:00 - 22:00 Uhr



Kirche St. Viti, Teutschenthal (Albert-Heise-Str. 50)

# FÖRDERVEREIN SANKT VITI TEUSCHENTHAL

Nähere Informationen zur Nacht der Kirchen finden Sie auf Seite 9.

## INHALTSVERZEICHNIS Amtliche Mitteilungen

Wichtige Adressen und Telefonverbindungen	3
Sitzung des Ausschusses Haupt- und Vergabe	4

## Nichtamtliche Mitteilungen ab Seite 4

### Wichtiger Hinweis!

Restexempare des aktuellen Würde-Salza Spiegels sind an folgenden Stellen erhältlich:

- **Blumen-Bamme**, Freifeldstraße 2, Teutschenthal
- **Parfümerie / Poststelle Beinert**, Friedrich-Henze-Straße 2, Teutschenthal
- **Bäckerei Schäl**, Straße der Einheit 17, Teutschenthal
- **Bücherei Teutschenthal**, Schafberg 3, Teutschenthal
- **Bäckerei Boltze**, Friedrich-Henze-Straße 39, Teutschenthal
- **Transportunternehmen M. Schopp**, Friedrich-Henze-Straße 57a, Teutschenthal
- **Gemeindeverwaltung**, Am Busch 19, Teutschenthal
- **Druckerei Schäfer**, Köchstedter Weg 3, Teutschenthal/OT Langenbogen

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde-Salza Spiegels:

**am 12.07.2025**  
**Redaktionsschluss ist der 01.07.2025**

### Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den **Stand vom 17.06.2025**

### Impressum

#### Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal  
Ansprechpartner: Frau Stefanie Becker  
e-mail: [presse@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:presse@gemeinde-teutschenthal.de)  
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

**Druck:** Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20, e-mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

#### Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Stefanie Becker
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

#### Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.

Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

## SERVICEZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG TEUSCHENTHAL

<u>Montag:</u>	geschlossen
<u>Dienstag:</u>	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
<u>Mittwoch:</u>	geschlossen
<u>Donnerstag:</u>	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr
<u>Freitag:</u>	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

**Hinweis: Sie benötigen keinen Termin.**

**Kontakte Gemeindeverwaltung:**

<b>Zentrale Telefonnummer</b>	<b>(034601)365</b>
Kasse	36 - 611
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 628
Fundbüro	36 - 633
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646
Brand- und Katastrophenschutz	36 - 644
Mieten/Pachten	36 - 659
Hochbau	36 - 614
Tiefbau	36 - 620
Bauleitplanung	36 - 619

**kontakt@gemeinde-teutschenthal.de**

**Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403  
BIC: NOLADE21HAL

**Ansprechpartner in den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon****Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeisterin: Martina Pretzsch  
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47  
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf  
*Mail: ortsbuergermeister-angersdorf@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
18:00 - 20:00 Uhr  
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

**Ortschaft Dornstedt**

Ortsbürgermeister: Maik Wolke  
Ortschaftsbüro: An der Schule 2  
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt  
*Mail: ortsbuergermeister-dornstedt@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: mit vorheriger Terminvereinbarung  
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41

**Ortschaft Holleben**

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski  
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57  
06179 Teutschenthal/OT Holleben  
*Mail: ortsbuergermeister-holleben@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat  
17:00 - 19:00 Uhr  
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

**Ortschaft Langenbogen**

Ortsbürgermeister: Siegfried John  
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11  
06179 Teutschenthal/  
OT Langenbogen  
*Mail: ortsbuergermeister-langenbogen@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden  
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

**Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig  
Ortschaftsbüro: Am Busch 19  
06179 Teutschenthal  
*Mail: ortsbuergermeister-teutschenthal@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags ab 15:00 Uhr **mit Terminvereinbarung**  
Telefon: 034601 - 36636

**Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte  
Neue Straße 16  
06179 Teutschenthal/OT Steuden  
*Mail: ortsbuergermeister-steuden@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags (14tägig)  
14:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 -6 02 21  
Mail: orttschaft-steuden@web.de

**Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeisterin: Sabine Falke  
Sprechzeit: **jeden 2. Montag im Monat**  
16:00- 18:00 Uhr  
Schulweg 5 (EG links)  
06179 Teutschenthal/ OT Zscherben  
Telefon: 0345 - 775 70 303  
Fax: 0345 - 775 70 305  
*Mail: ortsbuergermeister-zscherben@mein-teutschenthal.de*

**Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal  
Lauchstädter Straße 47, 06179 Teutschenthal/  
OT Angersdorf**

Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00  
Email: **schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de**  
Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

**Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg  
Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

**Regionalbereichsbeamte (RBB) Teutschenthal**

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal  
So erreichen Sie die Beamten:  
Telefon: 034601 - 39 70 915 - RBB Herr Hafner  
034601 - 39 70 919 - Herr Krebs  
Fax: 034601 - 39 70 910  
Email: rbb-teutschenthal@polizei.sachsen-anhalt.de

**Telefonische Anmeldung unter folgenden Rufnummern  
möglich:**

PHM René Hafner 0160 - 2 61 98 81  
POK Daniel Krebs 0160 - 2 61 97 63

**Abwasserentsorgung****Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV  
Saalkreis)**

Anschrift: Sennewitzer Straße 7  
06193 Petersberg/OT Gutenberg  
Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299  
e-Mail: info@wazv-saalkreis.de  
Internet: www.wazv-saalkreis.de

**Telefonische Erreichbarkeit:**

montags bis donnerstags 10.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr  
freitags 10.00-12.00 Uhr

**Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger tele-  
fonischer Terminabsprache möglich!****Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95  
Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

**Bereitschaftsdienste für den Notfall**

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345 - 8 07 01 00	
Feuerwehrleitstelle	0345 - 2 21 50 00	
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345 - 68 10 00	
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	
envia Mitteldeutsche Energie AG	0800 2 305070	
MIDEWA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475 6 76 90	

## AMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Sitzung des Ausschusses Haupt und Vergabe

Die öffentliche Sitzung des Haupt- und Vergabeausschusses findet am **Dienstag, den 01.07.2025, um 17:00 Uhr, im Verwaltungsgebäude – Beratungsraum 004, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal** statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).

## NICHTAMTLICHE MITTEILUNGEN

### Freiwilliges Soziales Jahr

**Die Gemeinde Teutschenthal sucht Dich für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ).**



Du möchtest dich sozial engagieren, wertvolle Erfahrungen sammeln und dabei Teil eines tollen Teams werden? Dann komm zu uns!

Ab sofort suchen wir zwei motivierte Nachwuchskräfte für ein FSJ:

#### 1. Einsatzbereich Kita

Du liebst es, mit Kindern zu arbeiten, möchtest in den pädagogischen Alltag einer Kita hineinschnuppern und dabei wichtige Kompetenzen für deine Zukunft sammeln?

#### 2. Einsatzbereich Gemeindebücherei

Du bist ein Bücherwurm oder Organisationstalent? Unterstütze uns in der Bücherei und hilf mit, Lesefreude in die Gemeinde zu bringen!

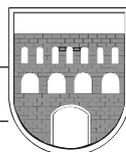
Einsatzort: Gemeinde Teutschenthal  
Start: nach Absprache

#### Was dich erwartet:

spannende Einblicke ins Berufsleben  
tolle Teams & wertschätzendes Miteinander  
eine sinnvolle Aufgabe mit viel Abwechslung  
monatliches Taschengeld & FSJ-Bescheinigung

#### Interessiert? Dann bewirb dich jetzt:

[bewerbung@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:bewerbung@gemeinde-teutschenthal.de)  
Telefon: 034601 / 36649



ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Kindertagesstätte „Kleine Strolche“

#### Kindertag in der Kita „Kleine Strolche“ in Angersdorf

Heute war ein ganz besonderer Tag für unsere Kinder – ihr eigener Kindertag!

Mit einem bunten Frühstücksbuffet starteten wir gemeinsam in einen fröhlichen Vormittag. Jedes Kind brachte ein liebevoll geschmücktes Fahrzeug mit – ob groß oder klein, bunt verziert und mit Stolz präsentiert. Im Garten wurden die kleinen Kunstwerke bewundert, bestaunt und natürlich auch gefahren.

Bei fröhlicher Musik, süßer Zuckerwatte und allerlei Knabberereien drehte sich heute alles nur um unsere kleinen Strolche. Die strahlenden Kinderaugen und das fröhliche Lachen zeigten uns: Dieser Tag war etwas ganz Besonderes.

Ein herzliches Dankeschön an alle Eltern für die Unterstützung – für die tolle Zuckerwattemaschine, die vielen Leckereien und liebevollen Beiträge zum Buffet. Gemeinsam haben wir den Kindern einen unvergesslichen Tag geschenkt



(Foto: Kita „Kleine Strolche,“)



(Foto: Kita „Kleine Strolche,,)



(Foto: Kita „Kleine Strolche,,)



ORTSCHAFT HOLLEBEN

### Grundschule Holleben

#### Verkehrserziehungstage an der Grundschule Holleben – Sicherheit mit Spaß und Helm

Am 8. und 9. Mai 2025 drehte sich an der Grundschule Holleben alles rund um das Thema Verkehrssicherheit. In enger Zusammenarbeit mit der Polizei, engagierten Eltern und dem Lehrerkollegium fanden zwei lehrreiche und zugleich fröhliche Verkehrserziehungstage statt.

Am Donnerstag, dem 8. Mai, übten die Schülerinnen und Schüler der ersten und zweiten Klassen auf dem Schulhof mit dem Roller oder Fahrrad das sichere Fahren im Parcours. Im Klassenverband gingen die Kinder mit wichtigen Verkehrszeichen um und festigten ihr Wissen darüber. Zudem wurden altersgerechte Filme zur Verkehrssicherheit gezeigt, insbesondere zum richtigen Anschnallen im Auto und zur Bedeutung des Fahrradhelms.

Warum das Tragen eines Helms Leben retten kann, wurde dabei anschaulich und eindrucksvoll vermittelt. Am Freitag, dem 9. Mai, durften dann die dritten und vierten Klassen mit dem Fahrrad durch den aufgebauten Parcours fahren. Der Höhepunkt für die Viertklässler: Im Schonraum – unter Mithilfe der Polizei, zahlreicher Eltern und Lehrkräfte – konnten sie ihre praktische Fahrradprüfung ablegen. Die theoretische Prüfung hatten sie bereits vor der Frühstückspause absolviert.

Alle Kinder hatten sichtlich Freude an den Übungen und Aktivitäten. Mit viel Engagement und bei bestem Wetter wurden wichtige Grundlagen für sicheres Verhalten im Straßenverkehr vermittelt – ein rundum gelungenes Projekt für mehr Sicherheit auf dem Schulweg!



(Foto: A. Satke)

### Historische Fotos zu Beuchlitz gesucht!

**Für ein Buchprojekt über die historische Saale-Unstrut-Schiffahrt sucht der Autor Michael Eile alte Aufnahmen aus der Region:**

Gesucht werden historische Fotos der Dampferanlegestelle im Mühlgraben von Beuchlitz-Holleben aus der Zeit von 1880 bis 1939.

In diesem Zeitraum legten dort regelmäßig Fahrgastschiffe an – ein bedeutendes Kapitel regionaler Verkehrsgeschichte, das im nächsten Band der Buchreihe dokumentiert werden soll.

Wer entsprechende Bilder besitzt oder Hinweise geben kann, wird herzlich gebeten, sich zu melden.

#### Kontakt:

Michael Eile

Tel.: 01520 1937945

E-Mail: eile.unstrut@gmail.com

Für Ihre Unterstützung sagt Herr Eile schon jetzt ganz herzlich Danke!



ORTSGEMEINSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Sperrung des Schotterplatzes an der Bennstedter Straße in Teutschenthal

Im Ortsteil Eisdorf der Gemeinde Teutschenthal steht ab dem 1. Juli 2025 eine bedeutende Baumaßnahme bevor: Die DB InfraGO AG plant umfangreiche Arbeiten zur Änderung der Verkehrsstation Teutschenthal-Ost an der Bahnstrecke Halle (Saale) Hbf – Hann. Münden, genauer im Abschnitt Kilometer 15,880 bis Kilometer 16,040.

Das Bauvorhaben wird unter der Projektnummer G. 011210233 bei der DB InfraGO AG geführt und ist Teil der laufenden Infrastrukturmaßnahmen zur Modernisierung und Optimierung des Schienenverkehrs.

Für die Durchführung der Bauarbeiten wird eine Fläche in unmittelbarer Nähe der Bennstedter Straße im Ortsteil Eisdorf als Baustelleneinrichtungsfläche benötigt. Betroffen ist dabei das Grundstück mit folgenden Katasterdaten:

- Gemarkung: Teutschenthal
- Flur: 17
- Flurstück: 4/11
- Grundbuchblatt: 2130

- Größe: 989 m<sup>2</sup>

Die Fläche wird für die gesamte Dauer der Baumaßnahme, voraussichtlich vom 1. Juli 2025 bis zum 31. Dezember 2026, durch die DB InfraGO AG in Anspruch genommen. Während dieses Zeitraums wird der Schotterplatz an der Bennstedter Straße gesperrt und steht der Öffentlichkeit nicht zur Verfügung.

Die Gemeinde Teutschenthal bittet alle Anwohnerinnen und Anwohner sowie betroffene Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die temporäre Sperrung und die damit verbundenen Einschränkungen. Ziel der Maßnahme ist die langfristige Verbesserung der Bahninfrastruktur und der Verkehrssicherheit im Bereich Teutschenthal-Ost.

### Bücherei Teutschenthal

**Auch in diesem Jahr findet wieder der „Lesesommer XXL“ für alle Schülerinnen und Schüler statt!**



**In der Bücherei Teutschenthal warten viele fantastische Bücher auf euch. Lest einfach zwei Bücher über die Sommerferien und malt eine Lieblingsfigur aus dem Buch oder beschreibt, warum euch die Geschichte (nicht) gefallen hat ...und verdient euch so eine gute Note!**

Das Baltikum war nicht Richard Wagners Bestimmung, aber in seinen jungen Berufsjahren sein Schicksal. Er wurde in Königsberg und Riga Musikdirektor der städtischen Theater, beide Male gingen die Häuser bankrott. Seine Hochzeit und deren Rahmenhandlung wie die seiner Aufenthalte in und Fluchten aus Königsberg und Riga waren bühnenreif. Wie immer war Wagner in Stresszeiten produktiv und komponierte.

Er lernte traumhafte Landschaften kennen in Regionen, die heute entweder nicht mehr zu Deutschland gehören oder wie im Falle Riga, keine deutsche Stadt mehr ist. Wenige, wie Thomas Mann, der sich an Richard Wagner

verzehrte und an ihm verzweifelte, können die Wirkung dieser Landschaft nachvollziehen.

Thomas Krakow, Historiker und langjähriger Vorsitzender von Richard-Wagner-Verbänden, leitet heute das Richard-Wagner-Zentrum Mitteldeutschland in Merseburg. Er zeichnet den geografischen wie biografischen Weg Richard Wagners entlang der Ostsee nach.

Auf seine Initiative und mit seiner Beteiligung wurde im September 2011 eine Gedenktafel für Richard Wagner im Königsberger Dom im heutigen Kaliningrad eingeweiht.

*Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt die Veranstaltung. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).*



### „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ in der Bücherei Teutschenthal

Sie planen demnächst Ihren Renteneintritt und haben noch Fragen rund um den **Rentenantrag**?

Sie brauchen Hilfe und Begleitung zu Ämtern und Behörden? Sie haben Fragen zu den Themen **Wohngeld**, Grundsicherung, Gesundheitsvorsorge oder **Patientenverfügung**?

Die Mitarbeiter des „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ stehen Ihnen einmal im Monat für all diese Fragen zur Verfügung! Am 08.07.2025, 12.08.2025, 09.09.2025 und 14.10.2025 finden in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr in der Bücherei Teutschenthal Beratungen statt.

**Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten: 0179/4177507 oder 03461/2885678.**

## Kindertagesstätte „Freche Früchtchen“

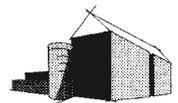
### Einladung zum Sommerfest



## Theaterverein Teutschenthal



Theaterverein  
Teutschenthal  
Maerkerstraße 30  
06179 Teutschenthal



### 30 Jahre Teutsches Theater Teutschenthal

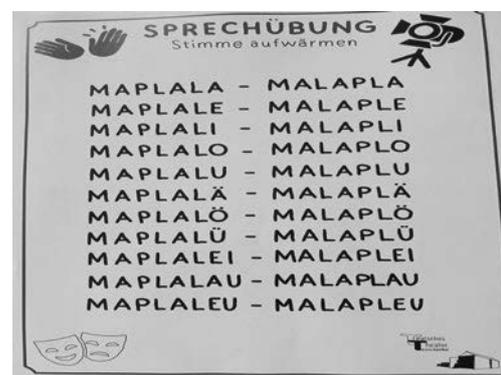
Veranstaltungsvorschau für das II. Halbjahr 2025

Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)

Liebe Theaterfreunde,  
das erste Halbjahr unserer Spielzeit 2025 konnten wir erfolgreich mit unserem Sommerfest abschließen. Sie konnten ein buntes Überraschungsprogramm unseres Ensembles erleben, mit dem wir auf 30 Jahre erfolgreiche Theaterarbeit zurückgeblickt haben.

Wir bedanken uns bei unserem Publikum, allen Sponsoren vor allem bei der Gemeinde Teutschenthal.

Einbezogen von unserer Kinder- und Jugendgruppe hatte sogar unser Bürgermeister, Herr Tilo Eigendorf seinen ersten Auftritt auf den „Brettern die die Welt bedeuten“ mit der Sprechübung „Maplala – Malapla – Maplale ...“. Der verdiente Applaus blieb nicht aus.



Begleitet vom Feuerwerk unserer Freiwilligen Feuerwehr zum 100jährigen Gründungsjubiläum konnten wir nach der Vorstellung bei bestem Wetter den Abend gemütlich ausklingen lassen.

Bleiben Sie uns weiter treu und freuen Sie sich schon auf einen irischen Abend mit Volkhard Brock, auf die Kiebitzensteiner mit ihrem neuen „Bildungsprogramm“ und auf den ihnen bereits gut bekannten Kabarettisten Ralph Richter aus Wittenberg mit seinem Programm „Dicke Luft und kein Verkehr“. Die Gruppe „Orient meets Okzident“ präsentiert ebenfalls eine neue Show.



(Fotos: TTT)

Traditionell wird unsere Kinder- und Jugendgruppe zu den Adventssonntagen ein neu inszeniertes Märchen aufführen.

Zunächst wünschen wir aber eine erholsame Urlaubszeit.

Dr. Günter Scholz

### Grundschule „Am Talkessel“ Teutschenthal

#### Pflanzfreude und Bienenwissen: Die Bücherwürmer der 2b zu Gast im Globus Baumarkt Bennstedt

Am Mittwoch, dem 11. Juni, war es wieder so weit: Die Bücherwürmer der Klasse 2b der Grundschule Teutschenthal waren bereits zum zweiten Mal in diesem Schuljahr zu Gast im Globus Baumarkt Bennstedt. Und wie schon beim ersten Besuch hieß es auch diesmal: Ärmel hochkrepeln und los geht's – denn es wurde gepflanzt!

Mit viel Freude und Neugier durften die Kinder zunächst Blumen auswählen. Anschließend wurde fleißig eingetopft: Pflanze in den Topf, reichlich Erde dazu – und fertig war das kleine blühende Kunstwerk.

Doch damit nicht genug. Auch an die Bienen wurde gedacht. So durften die Kinder ein spezielles Saatgut für eine bienenfreundliche Wiese unter die Erde bringen – ein kleiner Beitrag für mehr Summen und Brummen im Sommer.

Besonders spannend war das große Bienenquiz, bei dem die kleinen Naturfreunde viel Neues über das Leben und die Bedeutung der Bienen erfuhren.

Zur Belohnung gab es eine süße Kostprobe: frischen Honig aus der Region – und der schmeckte köstlich!

Ein echter Kraftakt war dann das Zählen der unterschiedlichen Erdsorten im Baumarkt. Da wurde gerechnet, geschätzt und diskutiert – eine Mammutaufgabe, die die Bücherwürmer mit Bravour meisterten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Röder, der engagierten Klassenlehrerin, die den Nachmittag liebevoll begleitet hat, sowie den Eltern, die die Kinder hin- und hergehahren haben.

Ebenso bedanken wir uns herzlich beim gesamten Team des Globus Baumarkts Bennstedt für die freundliche Aufnahme, die tolle Vorbereitung und das große Herz für Kinder und Natur.

So geht Bildung zum Anfassen – mit allen Sinnen und ganz viel Spaß!

Die Elternvertretung der 2b



(Foto: Mandy Vater)

### Kleintierzuchtverein Eisdorf e.V.

#### Dein Hobby - unser Verein

Du bist Tierliebhaber mit oder ohne Tieren, Tierfreund oder Halter von Hühner, Tauben, Enten, Gänsen oder Kaninchen und bist eventuell auf der Suche nach einem Verein, welcher sich dem Erhalt alter Rassen, der Tiergesundheit und dem Tierwohl verschrieben hat?

Dann melde Dich bei uns. Wir sind für jeden Interessierten der Ansprechpartner und helfen bei der

Betreuung und Gesunderhaltung unserer Tiere. Heute, zu damals, hat die Rassegeflügelzucht und Rassekaninchenzucht einen komplett anderen Stellenwert bekommen.

So geht es heute primär um die Pflege und den Erhalt eines alten Kulturgutes. Es gilt, die alten Rassen zu erhalten und den Menschen die Schönheit und Vielfalt der Natur vor Augen zu führen und somit unser schönes Hobby bekannt zu machen.

Wir, die Mitglieder des Kleintierzuchtvereins Eisdorf, sind auf der Suche nach Gleichgesinnten. Bei uns bekommt Ihr fachliche Beratung von Züchtern mit langjähriger Erfahrung. Wir organisieren die Durchführung der gesetzlich vorgeschriebenen Schutzimpfung für Geflügel und Kaninchen. Des Weiteren tragen wir zum Erhalt der auf der roten Liste stehenden und vom Aussterben bedrohten Rassen bei.

Bei Interesse melde Dich telefonisch unter 0172/3630651 bzw. per E-Mail unter [ktzv.eisdorf@web.de](mailto:ktzv.eisdorf@web.de)

Bei Interesse melde Dich telefonisch unter 0172/3630651 bzw. per E-Mail unter [ktzv.eisdorf@web.de](mailto:ktzv.eisdorf@web.de)

Wir freuen uns auf Dich!  
Der Vorstand des  
KTZV Eisdorfe.V.

### Förderverein SANKT VITI Teutschenthal

#### Nacht der Kirchen am 23. August in der St.-Viti-Kirche in Teutschenthal

Der Förderverein SANKT VITI Teutschenthal lädt herzlich zur „Nacht der Kirchen“ am 23. August ein. Von 19 bis 22 Uhr öffnet die gleichnamige Kirche in der Alber-Heise-Str. 50 in Teutschenthal ihre Türen für Besucher. Freuen Sie sich auf zwei fachkundige Führungen (19:30 Uhr und 21:00 Uhr), musikalische Überraschungen und eine gemütliche Atmosphäre an der Feuerschale. Bei Speis und Trank können Sie sich in geselliger Runde mit uns austauschen.

Die „Nacht der Kirchen“ bietet die Gelegenheit, Einblicke in die Geschichte, Architektur und das kulturelle Leben der Kirche zu gewinnen. Das diesjährige Motto „Brücken bauen“ soll Verbindungen zwischen kirchlich Engagierten, Nicht-Kirchlichen und verschiedenen christlichen Konfessionen fördern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihr Förderverein SANKT VITI Teutschenthal  
Mike Leske  
Öffentlichkeitsarbeit  
Tel: 0157 71465587  
E-Mail: [mike-leske@web.de](mailto:mike-leske@web.de)

### SV 1885 Teutschenthal

#### Erfolgreicher Auftritt des SV 1885 Teutschenthal/WLT beim 21. Pfingstsportfest in Leuna

Leuna (Saale) – Mit einer starken Präsenz und zahlreichen persönlichen Bestleistungen (PB) kehrten die Athletinnen und Athleten des SV 1885 Teutschenthal/WLT vom 21. Pfingstsportfest des TSV Leuna am 07. Juni 2025 zurück. Die jungen Sportlerinnen und Sportler zeigten bei wechselnden Wetterbedingungen ihr Können und konnten mit hervorragenden Ergebnissen überzeugen.

Besonders hervorzuheben sind die Leistungen von:

- Anger-Coith, Lotta (W13), die mit einer persönlichen Bestleistung von 7,77 m im Kugelstoßen glänzte.
- Baldeweg, Arthur (M10), der im 800m Lauf eine PB von 2:49,43 Minuten erreichte.
- Baldeweg, Maja (W12) konnte in mehreren Disziplinen gute Ergebnisse erzielen, aber vor allem im Hochsprung mit einer neuen persönlichen Besthöhe von 1,44 m den 1. Platz erreichen.
- Beinert, Pepita (W14), die im 300 m Lauf mit 47,37 s eine persönliche Bestleistung aufstellte und auch über 100m (13,42s) überzeugte.
- Dudacy, Johanna (W12), die im Weitsprung mit 4,62m und über 75m mit 10,42s PB und zwei erste Plätze lieferte.

- Engelke, Julia (Frauen), die im 200m Lauf (29,94s) Platz 3 und im Weitsprung mit 4,73 m Platz 2 verbuchen konnte.
- Fox, Constantin (M15), der im 300m Lauf eine starke PB von 38,39s lief und auch im 100m Lauf mit einer PB (12,32s) überzeugte und jeweils auf dem 1. Platz landete.
- Lakomy, Harki (M15) lief parallel zu Leuna in Rochlitz (Sachsen) und erzielte dort im 300m Hürden-Lauf mit 43,40s eine neue Bestzeit und zugleich neuen Vereinsrekord. Zudem erreichte er die Norm für die Deutsche Schüler-Meisterschaft in Ulm.
- Lakomy, Leni (W14), die eine PB im 300 m Lauf (43,99) und Platz eins erreichte. Zudem schaffte Sie mit 12,96 s eine neue PB im 100 Sprint.
- Löser, Anna (W13), konnte im Hochsprung mit 1,38 m Platz 1 verteidigen.
- Mayer, Johanna (W10), zeigte tolle Leistungen und erreichte im 800 m Lauf mit 2:57, 60 Minuten und Weitsprung mit 3,51 m jeweils die Goldmedaille.
- Nitzschke, Nara Estelle (W11), die eine PB im Schlagballwurf (34,25m) erreichte (Platz2).
- Riehme, Fritjof (M11), der im Hochsprung mit 1,20m und Gold beeindruckte.
- Ringmayer, Luisa (W13), die im Weitsprung eine PB von 4,32m erzielte und auch im Kugelstoßen (6,92m) überzeugte.
- Schödel, Claudius (Männer), der im 100m Lauf mit 12,08s Platz 2 und im Weitsprung mit 6,00m Platz 1 gewann.
- Schüler, Louis (M11), der eine PB im 50m Lauf (8,21s) erzielte.
- Sonderhoff, Annett (Frauen), die im Diskuswurf mit 14,77m Platz 4 erreichte.
- Unger, Josefine (W15), überzeugte im Kugelstoßen mit 9,46 m und Platz 1.

Insgesamt starteten 21 Athleten des SV 1885 Teutschenthal/WLT bei dem Sportfest und zeigten eine beeindruckende Teamleistung. Der Verein ist stolz auf die gezeigten Erfolge und blickt optimistisch auf die kommenden Wettkämpfe.

Haben Sie Lust bekommen auf Kugelstoßen, zu Laufen, Weit oder Hoch zu springen und weitere sportliche Herausforderungen kennenzulernen? Dann melden Sie sich doch einfach zum Probetraining beim SV 1885 Teutschenthal/Wurf- und Laufteam an! Weitere Informationen und Kontaktmöglichkeiten finden Sie unter [www.wlt-teutschenthal.com](http://www.wlt-teutschenthal.com).

A.Opitz für das Wurf- und Laufteam SV 1885 Teutschenthal



*(Harki Lakomy auf dem Weg zu einer neuen persönlichen Bestzeit und der Norm für die Deutsche Meisterschaft in Ulm.  
Foto: SV 1885 Teutschenthal)*

---

## Veranstaltungen in der Gemeinde Teutschenthal

---

Alle Veranstaltungen in der Gemeinde Teutschenthal finden Sie auf unserer Webseite:




---

## Pfarrei St. Bruno von Querfurt

---

### Termine der röm.-kath. Pfarrei St. Bruno von Querfurt

So. 29. Juni, Querfurt (Hl. Petrus und Paulus):  
St. Salvator, 10 Uhr, Wort-Gottes-Feier

Sa. 5. Juli, Nebra (XIV So. im Jahreskreis)  
St. Josef, 18 Uhr, Wort-Gottes-Feier

So. 6. Juli, Röblingen (XIV So. im Jahreskreis)  
St. Anna, 10 Uhr, Wort-Gottes-Feier

Do. 10. Juli, Nebra (Hl. Knut, Erich und Olaf)  
Johanniterheim, 10 Uhr, Wort-Gottes-Feier

Sa. 12. Juli, Röblingen (XIV Wo. im Jahreskreis)  
St. Anna, 11 Uhr Eucharistiefeier zur  
diamantene Hochzeit Eheleute Misiek

So. 13. Juli, Querfurt (XV So. im Jahreskreis)  
St. Salvator, 10 Uhr, Eucharistiefeier

#### Adressen der Kirchen:

Nebra, St. Josef: Grabenmühlenweg 15  
Querfurt, St. Salvator: Johannes-Schlaf-Str. 6  
Röblingen, St. Anna: Alberstedter Str. 2

#### Kontakt Pfarrbüro:

Pfarrsekretärin Anja Gräbe  
Festnetz: 034774 71 77 90  
Mail: [querfurt.st-bruno@bistum-magdeburg.de](mailto:querfurt.st-bruno@bistum-magdeburg.de)  
Adresse: Alberstedter Str. 2, 06317 Seegebiet Mansfelder Land  
Internetseite: [www.bruno-von-querfurt.de](http://www.bruno-von-querfurt.de)

**Seelsorge:** Gemeindeferent Herr Tim Wenzel  
Festnetz: 034771 71 70 40 | Mobil: 0178 331 76 05  
Mail: [tim.wenzel@bistum-magdeburg.de](mailto:tim.wenzel@bistum-magdeburg.de)  
Adresse: Johannes-Schlaf-Str. 6, 06268 Querfurt

#### Leitungsteam der Pfarrei:

[querfurt.st-bruno.leitungsteam@bistum-magdeburg.de](mailto:querfurt.st-bruno.leitungsteam@bistum-magdeburg.de)

#### weitere Hauptamtliche in der Region:

- Pfr. Jörg Bahke (geistl. Moderator St. Jutta SGH und St. Bruno QFT)  
Tel.: 03464 5 44 83 70  
[joerg.bahrke@bistum-magdeburg.de](mailto:joerg.bahrke@bistum-magdeburg.de)
- GemRefin. Franziska Scherf (im Einsatz für die Pastoralregion ML)  
Mobil: 0176 61 08 47 74  
[franziska.scherf@bistum-magdeburg.de](mailto:franziska.scherf@bistum-magdeburg.de)
- Pfr. Stefan Hansch (Pfarradministrator St. Gertrud EIL und geistl. Moderator St. Georg HET)  
Mobil: 0174 675 27 67  
[stefan.hansch@bistum-magdeburg.de](mailto:stefan.hansch@bistum-magdeburg.de)

## Tierschutzverein „Am Weinberg e.V.“

**Einladung zum Tierheimfest  
5. Juli 2025 ab 13 Uhr**

**Einladung  
zum  
Tierheimfest  
5. JULI 2025 AB 13UHR**

**Was Euch erwartet:**

- ◇ Hundesportverein Obhausen mit Glücksrad und Hundeflohmarkt
- ◇ Hüpfburg
- ◇ Losbude
- ◇ Kaffee und Kuchen
- ◇ Herzhafte Speisen und Getränke
- ◇ Langos
- ◇ Verkaufsstand mit Dingen von A bis Z...

Führungen durch unsere Hundeanlage, finden zu festgelegten Zeiten statt.

**Wir freuen uns auf Euren Besuch!**

Tierheim Gehofen  
Tierschutzverein  
„Am Weinberg e.V.“  
Bahnhofstr. 32 06571 Gehofen

#### Auf die richtige Sitzeinstellung kommt es an

**DEKRA Niederlassungsleiter: Nur dann optimaler Schutz durch das Zusammenspiel von Airbag und Sicherheitsgurt**

Wer sich im Auto ans Steuer setzt, justiert meistens ganz selbstverständlich Fahrersitz, Lenkradposition und Rückspiegel. Die Füße sollen die Pedalerie, die Hände das Lenkrad gut in Reichweite haben. In der Regel bedeutet das: Die Sitzposition entspricht ungefähr dem, was bei einem Unfall für den optimalen Schutz durch das Zusammenspiel von Airbag und Sicherheitsgurt nötig ist. Doch nicht nur auf dem Fahrersitz ist die richtige Sitzeinstellung entscheidend für die Sicherheit. Das gilt mindestens genauso auf der Beifahrerseite, erklären die Sachverständigen von DEKRA auf Basis von gezielten Crashtests.

„Die Tests zeigen sehr eindrücklich, welchen Einfluss die individuelle Anpassung der Sitzposition an den Körperbau auf die Unfallfolgen hat“, so Steffen Hampel, Leiter der DEKRA Niederlassung in Halle. „Bei falscher Sitzposition geht der Schutz durch Gurt und Airbag weitgehend verloren.“

In drei Versuchen wurden drei baugleiche Fahrzeuge mit jeweils drei unterschiedlich großen Dummies gecrasht. An Bord waren der so genannte „50-Prozent-Mann“ (175 cm Körpergröße, 78 kg Gewicht), die „5-Prozent-Frau“ (154 cm, 52 kg) und ein Prototyp des Herstellers Humanetics. Dieser „Elderly Dummy“ (161 cm, 73 kg) stellte mit seiner veränderten Verteilung der Körpermasse eine ältere Frau dar.



Die drei Dummies saßen bei jedem der drei Crashversuche im Wechsel auf dem Fahrersitz, auf dem Beifahrersitz und auf der Rückbank. Dabei wurde der Fahrersitz jeweils individuell so eingestellt, dass Pedale und Lenkrad gut erreichbar waren. „Der Beifahrersitz blieb dagegen bei allen drei Versuchen in einer mittleren Position“, erklärt der DEKRA Experte. „Diese Position hatten wir zuvor durch eine eigene Erhebung in realen Pkw sowie durch eine Auswertung von Unfalldaten als die Einstellung ermittelt, die in der Realität am häufigsten ist.“

Insbesondere auf der Beifahrerseite ergaben die Crashtests erhebliche Unterschiede bei den Unfallfolgen. „In der mittleren Sitzposition zeigte sich nur für den ‚50-Prozent-Mann‘ ein gutes Zusammenspiel des Rückhaltesystems aus Sicherheitsgurt und Airbag“, so der DEKRA Sachverständige. „Für die ‚5-Prozent-Frau‘ hätte die beste Sitzposition zum einen höher, zum anderen aber deutlich weiter vorn gelegen.“ Beim „Elderly Dummy“ führte der tiefere Körperschwerpunkt zu einem stärkeren Eindringen des Dummies in die Sitzfläche, so dass er beim Aufprall unter dem Beckengurt hindurchtauchte.

„Dieses so genannte ‚Submarining‘ erlebt man auch dann, wenn die Rückenlehne zu flach eingestellt ist“, erklärt der DEKRA Fachmann. „Sowohl der Schultergurt als auch der Beckengurt können

dann ihre Rückhaltewirkung nicht im nötigen Maß entfalten. Um es klar und deutlich zu sagen: Liegen und Lümmeln sind für Beifahrer im Ernstfall lebensgefährlich.“

Und noch eine Warnung ist dem DEKRA Niederlassungsleiter besonders wichtig: „Wenn Beifahrerinnen und Beifahrer die Füße auf dem Armaturenbrett ablegen, kann das bei einem Unfall schwerste

Verletzungen verursachen“, erklärt er. „Falls in dieser Position der Airbag auslöst, werden die Knie Richtung Kopf geschleudert, der Beckengurt hat keinen Halt an den Beckenknochen und kann tief in den Bauchraum eindringen. Die Füße sollten unbedingt im Fußraum bleiben.“

Wie also sieht die richtige Sitzeinstellung auf der Beifahrerseite aus? „In Längsrichtung sollte der Sitz

nur so weit nach hinten verstellt sein, dass der Abstand zwischen Knien und Handschuhfach etwa drei Finger breit ist“, sagt der DEKRA Experte. Wichtig ist auch die Sitzhöhe, die sich in vielen modernen Fahrzeugen ebenfalls einstellen lässt. „Hier gilt dasselbe wie für den Fahrer: Augenhöhe ist etwa auf der halben Höhe der Windschutzscheibe.“ Die Rückenlehne sollte möglichst aufrecht stehen, so dass die Schultern Kontakt zur Lehne haben. Was die Einstellung der Kopfstütze angeht, rät der DEKRA Sachverständige: „Der Abstand zwischen Kopfstütze und Kopf sollte möglichst gering sein. Die Oberkante der Kopfstütze liegt eher hoch, im Idealfall ungefähr an der Oberkante des Kopfes.“

Kontakt:  
DEKRA Niederlassung Halle  
Steffen Hampel  
Telefon: +49.345.6914110  
E-Mail: [steffen.hampel@dekra.com](mailto:steffen.hampel@dekra.com)

*Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken und Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns an Dich erinnern  
und Dich dadurch nicht vergessen lassen.*



In Liebe nehmen wir Abschied von meinem lieben  
Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

## Dietmar Fricke

\* 20.11.1958 † 09.06.2025

In stiller Trauer:

**Deine Frau Thea**

**Katrin und Ben**

**Mathias, Nancy, Felix, Maurice**

**im Namen aller Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im Friedwald in aller Stille statt.

Dornstedt, im Juni 2025

*Danksagung*

**Es bleiben Liebe, Dank und Erinnerung.**

*Herzlichen Dank sagen wir für die bekundete Anteilnahme  
zum Tode unserer lieben*

## Karin Arbeiter

\* 19.11.1943 † 01.06.2025

*Besonderen Dank an das Praxisteam Dr. Ryll, das Praxisteam  
Dr. Putzschke, die Krankenschwestern vom Martha-Maria-  
Dölau, die Schwestern der Theresien Residenz Teutschenthal  
sowie an das Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel.*

In stiller Trauer:

**Ihr Mann Karl-Heinz**

**Ihr Sohn Matthias mit Ute**

*Die Urnenbeisetzung fand  
im engsten Familienkreis  
statt.*

Eisdorf, im Juni 2025

**Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist die Freiheit der Seele und Trost für uns alle.**

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Ururoma*

## Renate Drese

geb. Hückstädt

\* 20.03.1931 † 09.06.2025

In stiller Trauer:

**Deine Töchter Rita und Petra mit Familien**

*Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am 05.07.2025  
um 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Teutschenthal-Mitte statt.*

**Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist die Freiheit der Seele und Trost für uns alle.**

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem  
lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder*

## Heinz Hoffmann

geb. 02.09.1934 gest. 06.06.2025

In stiller Trauer und lieber Erinnerung:

**Deine Töchter Silva Liebezeit  
und Carmen Helbig mit Familien**

*Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am  
05.07.2025 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof  
in Eisdorf statt.*

### IHR BERATER UND HELFER BEI STERBEFÄLLEN



**Bestattungsunternehmen  
Turinsky & Höschel  
Inh. M. Höschel**

Wir führen nach Ihren individuellen Wünschen  
Erd- und Feuerbestattungen durch.  
Zu jeder Tages- und Nachtzeit sowie an Sonn- und Feiertagen  
stehen wir Ihnen zur Verfügung.

Auf Wunsch in Halle und im Saalkreis Hausbesuche.  
Durch unsere Arbeit bemühen wir uns, Ihnen in den schweren  
Stunden des Abschieds alle Wege abzunehmen, um damit eine  
würdevolle Beisetzung Ihres Nächsten zu ermöglichen.

**Maerkerstraße 60 · 06179 Teutschenthal  
Telefon (034601) 2 47 82  
www.bestattungen-halle-saalekreis.de**

**Anzeigen-Tel. 034601 2 55 19**

**Anzeigen-Fax 034601 2 55 20**



Lieskauer Str. 28  
(Bauhof)  
06198 Salzatal /  
OT Bennstedt

#### unsere Leistungen:

- **Fachbetrieb für Heizungsinstallationen**
  - Brennwerttechnik
  - Öl- und Gasanlagen
- **Komplettbäder** (einschl. Fußboden- u. Deckengestaltung,  
Fliesenlegerarbeiten, Sanitärinstallationen)

Tel.: (034601) 2 30 75  
Fax: (034601) 3 08 25

Mobil: 0172 / 3 60 70 52  
prinz-gmbh@web.de

## STRECKER-NATURSTEIN



### GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



034771 73 91 68 Querfurt • Merseburger Str. 54  
034632 2 33 44 Mücheln • Merseburger Str. 11  
034601 2 24 74 Teutschenthal • Fr.-Henze-Str. 89a





## Rechtsanwalt Dr. jur. Günter Scholz



„Es genügt nicht, Recht zu haben,  
man muss es auch bekommen.“

Familien- und Strafrecht,  
Verkehrsrecht,  
Grundstücks-, Vertrags- u. Erbrecht,

Termine nach Vereinbarung  
Tel.: **03 46 01 / 2 26 97**

E-Mail: [DrGuenterScholz@AOL.com](mailto:DrGuenterScholz@AOL.com)

**KANZLEI:** Fliederweg 13,  
06179 Teutschenthal, OT Langenbogen  
Bei Bedarf auch Hausbesuche möglich.



Rechtssprechstunde für Bürger und  
Unternehmer beim Motorsportclub  
Teutschenthal e. V.!

Wir bieten über den Motorsportclub Teutschenthal e. V.  
als kostenfreie Serviceleistung eine regelmäßige  
monatliche Rechtssprechstunde an!

**Wann?** Jeden 1. Mittwoch eines Monats,  
von 15.00 - 16.00 Uhr

**Wo?** Motocross-Strecke, Talkessel Teutschenthal,  
Geschäftsstelle im Vereinsgebäude

## Steuern? Wir machen das.

**VLH.**



Beratungsstellenleiterin:  
**Carola Lerch**  
Maerkerstraße 28  
06179 Teutschenthal

☎ **034601/27 40 70**  
E-Mail: [Carola.Lerch@vlh.de](mailto:Carola.Lerch@vlh.de)

Wissen, wie man  
Steuern spart!



bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und  
Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten die Mitglieder nach § 4 Nr. 11 StBerG

## HEINEMANN ELEKTROINSTALLATION



- Planung und Errichtung  
von Elektroanlagen
- Kundendienst
- E-Check

Elektroinstallation Heinemann  
An der Kirche 2  
06179 Teutschenthal /  
OT Dornstedt

Tel.: 03 46 36 - 6 04 92  
Fax: 03 46 36 - 6 06 03  
Mobil: 01 72 - 3 43 81 39

[www.heinemann-dornstedt.de](http://www.heinemann-dornstedt.de)  
[je.heinemann@t-online.de](mailto:je.heinemann@t-online.de)

**WRK**  
Sanitär - Heizung und Klimatechnik GmbH



**André Werner**

0171/8841069

034601/22450

[wrkgmbh@t-online.de](mailto:wrkgmbh@t-online.de)

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung,  
Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.

## Metallgestaltung RENÉ WACH

– Handwerksmeister im Metallbau –

PLANUNG • BERATUNG • HANDEL • MONTAGE • SERVICE

- Tore und Zäune
- Fenster und Türen
- Treppen, Geländer, Brüstungen
- Dachklempnerei
- Balkone, Carports, Überdachungen
- Reparaturarbeiten

Am Landrain 3 • 06198 Salzatal OT Höhnstedt  
Telefon/Fax 034601/3 10 04 • Mobil 0171/1 70 23 01  
e-mail: [Metallgestaltung-Wach@web.de](mailto:Metallgestaltung-Wach@web.de)



**BHWA**

Partner der AXA

DSL Bank DBV-winterthur

Hanseatic Bank

**SILVIA LINDAU-RUMPF**

Generalvertretung der AXA Versicherung AG

**PRIVATKREDIT**

**SCHNELL, UNKOMPLIZIERT**

**- FREIE VERWENDUNG**

Pappelweg 38 Merseburger Landstr. 33  
06179 Teutschenthal/OT Asendorf 06246 Bad Lauchstädt  
Telefon: 03 46 36/6 93 39 Telefon: 03 46 35/3 24 66  
Telefax: 03 46 36/6 93 39 Telefax: 03 46 35/3 24 68  
E-Mail: [silvia.lindau-rumpf@axa.de](mailto:silvia.lindau-rumpf@axa.de) • [www.axa.de/silvia-Lindau-rumpf](http://www.axa.de/silvia-Lindau-rumpf)

Wir sind dabei!



MEISTER DER ELEMENTE

**FISCHER**

Heiztechnik ♦ Bäderdesign

[www.baeder-fischer.de](http://www.baeder-fischer.de)

**Radtour, Grillabende,  
Weihnachtsfeier!**

Nach getaner Arbeit ist auch das möglich.

Vorher heißt es Bäder sanieren und Heizgeräte  
erneuern!

Wenn du das drauf hast, kannst du in unserer  
Firma mitmischen. Wir suchen dich – engagiert,  
freundlich, zielstrebig und kollegial.  
Interessiert? **Dann melde dich bei uns!**

Anrufe, E-Mails, persönliches Erscheinen –  
alles ist erlaubt!



ROLAND FISCHER GMBH • 06295 Lutherstadt Eisleben / OT Unterrißdorf  
Lutherweg 39a • Tel (03475) 71 80 55 • Mail: [info@baeder-fischer.de](mailto:info@baeder-fischer.de)



## Tischlerei Weißenborn

Seit über 75 Jahren

Türen - Tore - Fenster - Rollläden -  
Markisen - Sonnenschutzanlagen  
Insektenschutzrahmen und Rollos  
Innenausbau - Möbel - Fußboden  
Holzbearbeitungen und Verglasungen  
Reparaturen - Fahrzeugaufbauten

Umbau von Rollläden  
auf ELEKTRO-ANTRIEB!  
Auch SmartHome  
kompatibel.

www.tischlerei-  
uwe-weissenborn.de

06179 Teutschenthal • Friedrich-Engels-Str. 21  
Tel.: (03 46 01) 2 24 19 • Fax: (03 46 01) 2 59 98  
E-Mail: tischlerei\_uwe\_weissenborn@t-online.de

## BAUFIRMA JAEGER

- Ihr Altbauspezialist seit 1982 -



- Putz- und Maurerarbeiten
- Trockenbau
- Fliesenlegerarbeiten
- Betonarbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Estricharbeiten
- Abriss und Entkernung
- Altbausanierung
- Bruchsteinmauern und Ausfugen
- Pflaster- und Verlegearbeiten
- Erd- und Tiefbau

### Werkzeug- und Maschinenverleih

06198 Salzatal / OT Köllme · Bennstedter Straße 14  
Telefon: (03 46 09) 2 01 20, Funk: 01 72 / 3 44 13 35



Flaschentausch  
gleich mit beim Einkauf  
= ein Weg!

## Der Gasmann

# Rheingas

Energie. Intelligent und fair.

Ihre regionale Vertriebsstelle in **LANGENBOGEN**  
bei der Druckerei Schäfer: Köchstedter Weg 3  
im Gewebegebiet an der B80

Tel. (034601) 2 55 19 oder 2 24 57  
(ganztägig geöffnet)




Seit 1888

täglich Qualität & Frische aus dem  
schönen KÖLLMER SALZATAL

### GRILLZEIT IM SALZATAL

#### Dazu empfehlen wir:

- herzhafte Bärlauchtaler, feurige Chilitaler
- Original Köllmer Frischbrater
- Täglich kesselfrisch: Brater (m. u. o. Darm), Kräuterbrater
- Steaks, Holzfällersteaks und Kammscheiben in verschiedenen Geschmacksrichtungen.  
z.B. Oriental, Kräuter, Knoblauch,
- Geflügelsteaks
- hauseigener Grillkäse



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch:**  
☎ **034601 / 52 02 20** Ihre Fleischerfamilie *Mauf/Gottschalk*  
aus dem schönen Salzatal

Öffnungszeiten:  
in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr  
in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

**f** Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerei Mauf

Verkaufsmobil:  
Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 Uhr in Köllme  
Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13-15.30 Uhr in Lieskau



## Krüger - Bau

Bauen für die Zukunft

### Bauleistungen aller Art

Neubau – Sanierung – Kleinaufträge

Asendorfer Str. 07  
06179 Teutschenthal OT Dornstedt  
Tel. 034636 / 13 98 52  
Fax: 034636 / 13 98 54

Inh. Thomas Krüger  
Tel. 01 72/7 87 97 92

## Wir drucken für alle! Privat- und Geschäfts- drucksachen aller Art.

Schäfer Druck & Verlag GmbH  
Telefon (034601) 2 55 19  
Telefax (034601) 2 55 20  
schaeferdruck@web.de



Gaststätte  
Bowling  
Catering

Tel: 034601/55194  
wirtshaus-zur-weinstrasse-  
langenbogen.de

# MICHEEL

## DAS KÜCHENSTUDIO

Küchen kauft  
man bei  
Micheel



Hansering 15  
Halle Saale

Terminvereinbarung unter:  
0345 13 17 5 26

## GAS \* WASSER \* SANITÄR



Fa. Dirk Herbst  
Meisterbetrieb

Ernst-Thälmann-Straße 37 • 06179 Teutschenthal  
OT Holleben

Zweigstelle:  
Zscherbener Landstraße 10  
06126 Halle (Saale)

**NEU: Wartung von Heizgeräten!**

Tel: 0345 - 6 13 16 66 · Fax: 0345 - 6 13 20 14  
Funk: 0172 - 35 24 890 (ganztägig)  
Notdienst: 0173 - 56 41 223  
E-Mail: herbst.sanitaer@t-online.de

Verkaufen Sie nicht unter Wert!  
Kommen Sie zum Marktführer.

### Frank Präßler

Dipl.-Betriebswirt für  
Immobilienwirtschaft (FH)  
Ihr Immobilienmakler für das  
Stadtgebiet Halle-West,  
Teutschenthal und Salzatal.

Telefon: 0152 536 449 84  
frank.prassler@saalesparkasse.de  
saalesparkasse.de/immoprofis



 In Vertretung der LBS Immobilien GmbH  
Saalesparkasse

## Praxis für Podologie & Kosmetik Lichtenfeld

### HERA



Medizinische Fußpflege



Kosmetik



Maniküre



Hausbesuche



Hera Residenzen Service GmbH  
Praxis für Podologie & Kosmetik  
Manuela Lichtenfeld  
Eislebener Straße 16  
06198 Salzatal OT Bennstedt



Tel.: 034601 / 55094



Rufen Sie uns an!

Pflege zu Hause  
Seniorenwohnen

Häusliche Krankenpflege  
Manuela Lichtenfeld

HERA

Körperbezogene Pflege

Pflegerische Betreuung

Durchführung  
ärztlicher Verordnungen

Verhinderungspflege

Hilfen bei der

Haushaltsführung

Pflegeberatung

Wir für Sie

Pflege



Kontakt

Karriere

Häusliche Krankenpflege  
Manuela Lichtenfeld GmbH

Eislebener Straße 16  
06198 Salzatal OT Bennstedt

☎ 034601 22039

 info@haeusliche-krankenpflege-salzatal.de  
 www.haeusliche-krankenpflege-salzatal.de

# fahr mit meinDAXI



Telefon: 034601 - 52 95 70

Funk: 0157 - 838 77 610

Sven Waldau

**Rehafahrten & Krankenfahrten  
alle Krankenkassen**



## John Sanitär- und Heizungsbau GmbH

- Beratung - Verkauf - Montage - Wartung - Kundendienst -

Inhaber: Benjamin John

Meisterbetrieb für:

- moderne Heiztechnik
- Sanitärinstallation
- Schornsteinsanierung
- Gas-Anlagen
- Solaranlagen
- Regenwasseranlagen

Bennstedter Str. 23/25  
06179 Teutschenthal  
John-GmbH@web.de

Tel.: 034601/2 04 34  
Fax.: 034601/2 64 31  
Funk: 0170/9 21 13 57

--- regelmäßige Wartung spart Heizkosten ---

## Friseursalon Jana Neef

- Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3  
06198 Salzatal OT Bennstedt

Telefon: (034601) 2 46 81  
www.friseursalon-jana-neef.de

Termine  
nach  
Vereinbarung



Malermeister  
Thomas Neef

**Ausführung  
von Maler- und  
Fußbodenlegearbeiten  
sowie  
Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74  
Handy: 01577 / 5 37 40 14  
Mail: Malermeister-Neef@t-online.de

Eislebener Straße 3a  
06198 Salzatal OT Bennstedt



**Martin  
Lipinski**

Handels- und Transport GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zur  
sofortigen Festeinstellung in Vollzeit:

**Krauffahrer im Nahverkehr und  
Krauffahrer mit ADR**

Bewerbungen bitte an:

martin.lipinski@t-online.de oder 034601 / 2 27 16

**06179 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Straße 64**

Mo – Fr 8.00 – 16.00 Uhr

Telefon: 034601/2 27 16 • Fax: 034601/2 00 75

## Ambulanter Pflegedienst

Ohne Worte  
Korte

Inhaber:  
Herr Korte Marko

Wir erledigen  
Behördenwege  
für alle Kranken-/  
Pflegekassen.  
(Arztkontakte,  
Rezeptbeschaffung etc.)

Kostenlose  
Beratungen  
(incl. Blutdruck-,  
Blutzuckermessungen)

**Albert-Heise-Straße 1  
06179 Teutschenthal**  
☎ 034601 / 52 37 70  
✉ 034601 / 52 37 71

Diakonie

**Stadtmission Halle** Eingliederungshilfe gGmbH

## Kaminholzverkauf

**Buche, Eiche, Birke**

ofenfertig in verschiedenen Abpackungen aus der Werkstätte

**Teutschenthal**

Am Gewerbegebiet II, Nr. 8  
(Nähe SELGROS-Markt) · Anlieferung möglich!

**Telefon: 034601/27534**

## Ambulanter Pflegedienst

Mariane Wolf

& Tagespflege

Am Grund 09  
06179 Teutschenthal

Tel.: **034636 70 54 88**  
Fax: 034636 70 62 80  
E-Mail: info@apmw.de

**alfo.**  
passbild

Passbilder für Ihre Ausweisdokumente

**DIGITAL, SICHER,  
PROFESSIONELL &  
RECHTSKONFORM**

Wir erstellen heute und auch in Zukunft Ihr biometrisches Pass- & Ausweisbild. Nach der Gesetzesänderung ab 1. Mai 2025 übermitteln wir Ihr Bild digital an Ihr Amt.

Sofort zum Mitnehmen! je Passbild 7,50 €

alfo.com

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns für Ihre Terminvereinbarung!  
E-mail: teutschenthal@unger-auge-ohr.de

Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Do 9 - 18 Uhr  
Mi 9 - 15 Uhr  
Sa 9 - 12 Uhr

**UNGER**  
GMBH  
AUGENOPTIK  
UND  
HÖRAKUSTIK

Friedrich-Henze-Straße 2a  
06179 Teutschenthal  
Tel.: 034601 / 5 22 92  
WWW.UNGER-AUGE-OHR.DE

**Hausverkauf** ist

**Vertrauenssache**

**K. KLEIN**  
IMMOBILIEN

Rufen Sie uns an !  
☎ (03 45) **52 50 93 00**  
auch am Wochenende



Praxis für Zahngesundheit  
*Ihr Lächeln ist uns wichtig!*

Arite Lehmann-Wiegleb  
Zahnärztin

**Achtung geänderte Sprechzeiten!**

06198 Salzatal/Bennstedt  
Eislebener Straße 4  
Telefon: 034601 - 2 74 57  
www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de  
zahnarztpraxis-bennstedt@web.de

Sprechzeiten:  
Montag 08.00 - 11.00 14.00 - 19.00  
Dienstag 13.00 - 20.00  
Mittwoch 08.00 - 13.00  
Donnerstag 08.00 - 13.00  
Freitag 08.00 - 10.00

**BRUKOMA**  
Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und Dachstuhlarbeiten

- \* Dacharbeiten
- \* Dachentwässerung
- \* Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- \* Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- \* Solaranlagen

**Dachdeckermeister Sven Marten**  
Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salzatal / Schiepzig  
Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14

**Spezialbrillengläser**  
für altersbedingte  
Makuladegeneration

Das neuartige Brillenglas, mit seiner vergrößernden Wirkung, schafft es, noch intakte Netzhautstellen besser in den Sehprozess zu integrieren, reduziert die Blendung und sorgt für mehr Kontrast. Bei AMD-Patienten wird dadurch eine erhebliche Verbesserung des Seheindrucks erreicht. Das bedeutet eine massive Verbesserung der Lebensqualität.

- AMD-Comfort:
  - Bessere Wahrnehmung von Details
  - Kontraststeigerung bei natürlichem Farbsehen
  - Verbesserte Schärfentiefe
  - Mehr Sicherheit zuhause und unterwegs

Jetzt bei Ihrem Augenoptiker testen:

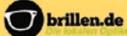
Ab sofort bei uns:  
Gutschein für einen kostenlosen Sehtest  
gültig bis  
31.07.2025

SCHWEIZER SYLVIA SONNEBERGER  
www.schweizer-optik.de

**Sylvia Sonneberger**  
Augenoptikermeisterin & Optometristin  
Fachgeschäft für Augenoptik & Kontaktlinsen  
www.gesundheitsabo24.de

Parkplätze vorhanden! EKZ an der Poststraße 2 • 06179 Teutschenthal

[tel] 034 601 - 2 26 77 • [fax] 034 601 - 2 26 77 • [mob] 0179 - 3293475  
[e-mail] info@optik-sonneberger.de • [Web] www.optik-sonneberger.de  
Hausbesuche nach tel. Absprache möglich!



**Rzeznizak**  
—BESTATTUNGEN—

Bahnhofstraße 6  
06317 Seegebiet  
Mansfelder Land OT Röblingen am See  
www.silencio-bestattungen.de

**WIR SIND FÜR SIE DA**

24/7  
**Tel.: 034774 - 20 59 1**

